Porównanie tłumaczeń Ezechiela 9:2

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I oto sześciu mężczyzn przyszło od strony Bramy Górnej,\* zwróconej ku północy, a każdy miał w swej ręce narzędzie zniszczenia. Był też wśród nich jeden mężczyzna, odziany w lnianą szatę, z rożkiem\*\* pisarza u swych bioder. I przyszli, i stanęli obok miedzianego ołtarza.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) <x>120 15:35</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) rożek, קֶסֶת (qeset), tylko w Ez 9, zbiorniczek w kształcie rożka na atrament. Zapożyczenie z egipskiego, <x>330 9:2</x>L. [↑](#footnote-ref-3)